

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (dalej jako: „**Umowa powierzenia**”) zawarta została w Warszawie, pomiędzy:

- (1) z siedzibą w, przy ul., zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, pod numerem, NIP:, REGON:, reprezentowaną przez, zwaną w dalszej części Umowy „**Procesorem**”,
- a
- (2) **Instytutem Biologii Doświadczalnej im. Marcelego Nenckiego Polskiej Akademii Nauk (PAN)**, z siedzibą w Warszawie (02-093), przy ul. Pasteura 3, zarejestrowaną w Rejestrze Instytutów Naukowych Polskiej Akademii Nauk pod numerem RIN-II-21/98, NIP: 5250009269, REGON: 000325825, reprezentowanym przez prof. dr hab. Agnieszkę Dobrzyń - Dyrektora, zwanym w dalszej części Umowy „**Administratorem**”,

Każda z powyższych stron osobno zwana będzie „**Stroną**”, a łącznie – „**Stronami**” niniejszej Umowy powierzenia.

Zważywszy, że:

- A. Procesor jest dostawcą usług informatycznych polegających na sprawowaniu opieki bieżącej i udzielaniu wsparcia informatycznego, w tym administrowaniu systemami i sprzętem;
- B. Administrator zlecił Procesorowi świadczenie na swoją rzecz usług informatycznych, przy czym Strony zawarły umowę nr na zakres i świadczenie tych usług w formie odrębnej umowy (dalej jako „**Umowa Główna**”);

Strony postanowiły, co następuje:

§ 1 PRZEDMIOT UMOWY

- 1. Umowa powierzenia zostaje zawarta w związku z Umową Główną i w celu jej wykonywania. Przetwarzanie danych osobowych w związku z wykonywaniem Umowy Główny podlega przepisom Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („**Rozporządzenie**”).
- 2. Na podstawie Umowy powierzenia Administrator powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe określone w Załączniku A do Umowy powierzenia („**Dane osobowe**”).
- 3. Procesor przetwarza Dane osobowe wyłącznie w celu realizacji Umowy głównej i w zakresie niezbędnym do jej wykonania.
- 4. Procesor zobowiązany jest przetwarzać dane osobowe zgodnie z Rozporządzeniem, innymi obowiązującymi przepisami prawa oraz Umową powierzenia.
- 5. Procesor oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie Umowy powierzenia, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa.

§ 2

OBOWIĄZKI STRON

1. Procesor zobowiązany jest do (w zakresie powierzonych mu Danych osobowych):
 - a) stosowania środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających Dane osobowe, na zasadach określonych w art. 32 Rozporządzenia;
 - b) pomagania Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia;
 - c) przetwarzania Danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Procesor informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
 - d) pomagania Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
 - e) zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania Danych osobowych zobowiązywały się do zachowania tajemnicy, chyba że będą to osoby zobowiązane do zachowania tajemnicy na podstawie ustawy;
 - f) prowadzenia rejestru kategorii czynności przetwarzania dokonywanych;
 - g) w razie stwierdzenia naruszenia ochrony Danych osobowych, zawiadomienia Administratora o takim naruszeniu niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu 24 godzin od jego wykrycia;
 - h) po zakończeniu Umowy powierzenia, zależnie od decyzji Administratora, usunięcia lub zwrotu Danych osobowych oraz usunięcia ich wszelkich kopii, chyba że przepisy prawa bezwzględnie obowiązującego przewidują inaczej, i złożenia względem Administratora oświadczenia potwierdzającego wykonanie powyższego zobowiązania, na każde wezwanie Administratora.
2. Procesor jest uprawniony do dalszego powierzenia przetwarzania Danych osobowych dalszym podmiotom przetwarzającym, których lista stanowi Załącznik B do Umowy. Procesor poinformuje Administratora o każdej zamierzonej zmianie na liście dalszych podmiotów przetwarzających w sposób przyjęty dla komunikacji zgodnie z Umową główną. Administrator ma możliwość sprzeciwienia się takiej zmianie w ciągu kolejnych 7 dni. Procesor zapewnia, że będzie korzystał wyłącznie z usług takich dalszych podmiotów przetwarzających, które zapewniają wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia, a także chroniło prawa osób, których dane dotyczą. Procesor zobowiązany jest zapewnić, by na dalsze podmioty przetwarzające zostały nałożone co najmniej te same obowiązki co nałożone na Procesora w Umowie powierzenia. Procesor zapewni, by umowy z dalszymi podmiotami przetwarzającymi ulegały rozwiązaniu w każdym wypadku rozwiązania Umowy powierzenia, niezależnie od przyczyny.
3. Procesor udostępni Administratorowi informacje niezbędne do wykonywania jego obowiązków związanych z powierzeniem przetwarzania Danych osobowych. Procesor umożliwi Administratorowi przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji, w zakresie dotyczącym powierzenia przetwarzania Danych osobowych i zapewni współpracę w tym zakresie, z zastrzeżeniem że audyty będą możliwe w ustalonym przez Strony terminie, a zostanie przeprowadzony głównie w formie pisemnej.
4. Procesor jest uprawniony do upoważnienia osób działających na jego rzecz, w tym dalszych podmiotów przetwarzających, do przetwarzania Danych osobowych w imieniu Administratora, w tym do wydawania tym podmiotom w imieniu Administratora poleceń dotyczących przetwarzania Danych osobowych.
5. Administrator zobowiązany jest do poinformowania podmiotów Danych osobowych, przekazanych

Procesorowi do przetwarzania o przetwarzaniu ich danych przez Procesora w związku z realizacją Umowy Głównej, w szczególności Administrator wykona wobec tych osób obowiązek informacyjny w zakresie w jakim wynika to z obowiązujących przepisów prawa, w tym RODO.

§ 3

TRANSFER DANYCH

1. Procesor nie będzie przekazywał Danych osobowych do państw trzecich (tj. poza terytorium EOG), chyba że taki transfer będzie związany z infrastrukturą techniczną Procesora ulokowaną na terytorium państw trzecich lub świadczonymi na rzecz Procesora przez podmioty trzecie usługami zapewniającymi taką infrastrukturę poza terytorium EOG (np. serwery), a taki transfer będzie odbywać się w zgodzie z właściwymi przepisami Rozporządzenia.

§ 4

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. W zakresie, w jakim zgodnie z Rozporządzeniem za szkodę osoby, której dane dotyczą, odpowiadają Administrator i Procesor, ich odpowiedzialność wobec tej osoby jest solidarna. W sytuacji, w której z tytułu naruszenia Umowy powierzenia lub naruszenia zasad przetwarzania danych osobowych, Administrator zapłaci odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę spowodowaną przetwarzaniem, ma prawo żądania od Podmiotu przetwarzającego zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi on odpowiedzialność.

§ 5

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa powierzenia zawarta jest na czas obowiązywania Umowy głównej. Umowa powierzenia może zostać wypowiedziana przez Administratora ze skutkiem natychmiastowym w przypadku rażącego lub powtarzającego się naruszania Umowy przetwarzania, Rozporządzenia lub innych obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych przez Procesora. Wypowiedzenie Umowy powierzenia wymaga formy pisemnej pod rygorem bezskuteczności.
2. Zmiany Umowy przetwarzania są możliwe wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem bezskuteczności, z zastrzeżeniem sytuacji, w których Umowa przetwarzania wprost przewiduje inną formę dokonywania
3. Załączniki do Umowy powierzenia stanowią jej integralną część. Lista załączników jest następująca:
 - a. Załącznik A – Zakres powierzenia danych osobowych;
 - b. Załącznik B – Lista dalszych podmiotów przetwarzających.

W IMIENIU PROCESORA:

W IMIENIU ADMINISTRATORA:

.....

prof. dr hab. Agnieszka Dobrzyń - Dyrektor

Załącznik A

Zakres powierzenia danych osobowych

1. Charakter: przetwarzanie danych osobowych przy wykorzystaniu systemów informatycznych / przetwarzanie danych o charakterze wykonywania takich operacji jak: utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie, usuwanie.
2. Cele przetwarzania: w celu świadczenia usług określonych w Umowie Głównej.
3. Kategorie osób, których dane dotyczą: pracownicy, współpracownicy.
4. Rodzaj danych osobowych: dane osobowe zwykłe.
5. Obszar, na którym będą przetwarzane dane osobowe: wykonywanie usług informatycznych zgodnie z zamówieniem.

Załącznik B

Lista dalszych podmiotów przetwarzających

1. BRAK